

PAX

Handleiding

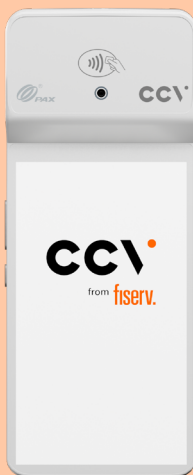
A77



A920



A960



A80-A35



Inhoudsopgave

1. Voor je begint	4
1.1 Plaatsingseisen	4
1.2 Gebruiksvoorschriften	4
1.3 Omgevingsfactoren	4
2. Wat zit er in de doos?	5
2.1 CCV Compact A77	5
2.2 CCV Mobile A920	5
2.3 CCV Plus Mobile A960	6
2.4 CCV Duo Base A80-A35	6
3. Betaalautomaat aansluiten en opstarten	7
3.1 CCV Compact A77 CCV Mobile A920 en CCV Plus Mobile A960 in- en uitschakelen	7
3.2 CCV Duo Base A80-A35 aansluiten en opstarten	9
3.3 Navigatiebalk onderin het beeldscherm	10
3.4 Simkaart en batterij plaatsen A77 / A920 / A960	11
3.5 Pinrol vervangen A920 / A960 / A80-A35	14
4. Betaalautomaat verbinden met het netwerk	15
4.1 CCV Compact A77, CCV Mobile A920 en CCV Plus Mobile A960 verbinden met wifi	15
4.2 Duo Base A80-A35 verbinden met netwerk	16
4.3 Statisch IP-adres instellen	16
5. Betaalautomaat activeren	17
6. Transacties	18
6.1 Betaling uitvoeren	18
6.2 Betalen met de betaalkaart	19
6.3 Hoe activeer je de toegankelijkheidsmodus	20
6.4 Gesproken tekstfunctie bij pin invoer	21
6.5 Knoppenindeling in toegankelijkheidsmodus	22
6.6 Transactiesoorten aan- of uitzetten	23
6.7 Beschrijving/naam toevoegen aan een transactie	23
6.8 Transactie zoeken	23
6.9 Terugbetaling	24
6.10 Reservering	24
6.11 Betaling toevoegen na reservering	25

6.12 Gedeeltelijke betaling	25
6.13 Fooi via betaalautomaat	26
6.14 Dagopening en Dagafsluiting	26
7. Veel voorkomende handelingen	27
7.1 Contact TMS uitvoeren	27
7.2 Acquirer parametersessie uitvoeren	27
7.3 Automaatgegevens opvragen	28
7.4 Actieve transactiesoorten opvragen	28
7.5 Synchroniseren	28
8. Overige instellingen	29
8.1 Invoermethode bedrag instellen	29
8.2 Verschillende kaarten accepteren	29
8.3 Bon printen aan- of uitzetten	32
8.4 Pinrollen bestellen via de betaalautomaat	32
8.5 Geluidsinstellingen	32
9. Onderhoud	34
10. MyCCV	34
Conformiteitsverklaring	34

1. Voor je begint

1.1 Plaatsingseisen

Let erop dat je de betaalautomaat tijdens de transactie zo opstelt dat de klant voldoende privacy heeft bij het invoeren van de pincode. Op deze manier moet het voor derden onmogelijk zijn om de pincode te zien.

1.2 Gebruiksvoorschriften

Niet alleen CCV en de banken dienen zich te houden aan de richtlijnen van Betaalvereniging Nederland. Ook jij zorgt er natuurlijk voor dat jouw klant zo veilig mogelijk kan winkelen en betalen. Betaalvereniging Nederland is de instantie die zich richt op de veiligheid van het elektronisch betalingsverkeer.

- Zorg dat de pas altijd zichtbaar blijft voor de klant.
- De klant moet zelf de pas invoeren.
- Laat zien hoe je de pas invoert als de klant dit niet zelf kan doen.

1.3 Omgevingsfactoren

Omgevingsfactoren kunnen de werking van apparatuur beïnvloeden. Jouw betaalautomaat werkt het beste onder de volgende omstandigheden:

- De omgevingstemperatuur ligt tussen de 0°C en 40°C (bij de A960 is dit 45°C).
- De relatieve luchtvochtigheid ligt tussen de 5% en 90% (bij de A960 is dit 95%).

Vermijd



Schokken en trillingen



Water en vocht



Olie en vuil



Direct zonlicht of hitte



Stof



Voorwerpen die stroomschommelingen en/of elektromagnetische velden veroorzaken



Overmatige hitte

Let op



Gebruik alleen de originele accessoires



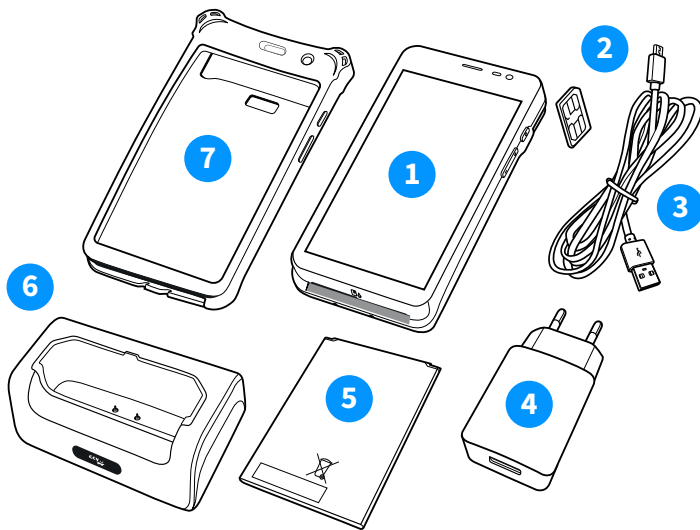
Houd de betaalautomaat droog en schoon



Bescherm de betaalautomaat op de juiste manier

2. Wat zit er in de doos?

2.1 CCV Compact A77

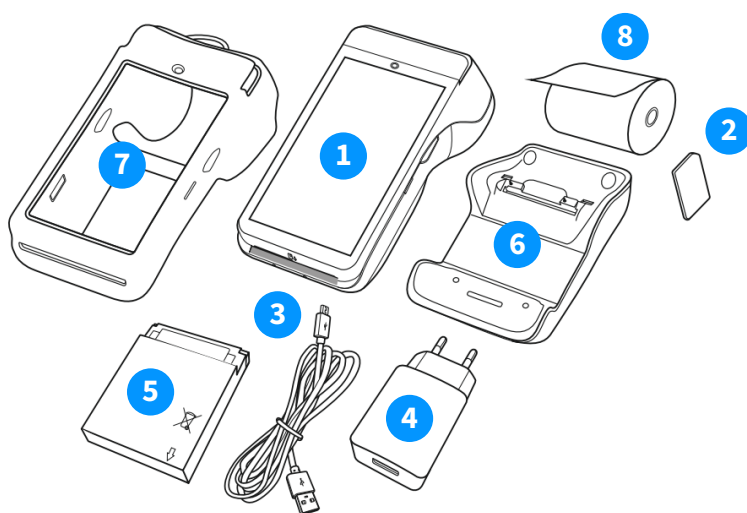


- 1 A77 betaalautomaat
- 2 Simkaart *
- 3 USB-oplaadkabel
- 4 USB-adapter
- 5 Batterij *
- 6 Docking station **
- 7 Case **

* De batterij en simkaart zijn al in de betaalautomaat geïnstalleerd, zodat je direct aan de slag kunt.

** Extra accessoires worden alleen meegeleverd als je deze bij je bestelling hebt toegevoegd.

2.2 CCV Mobile A920

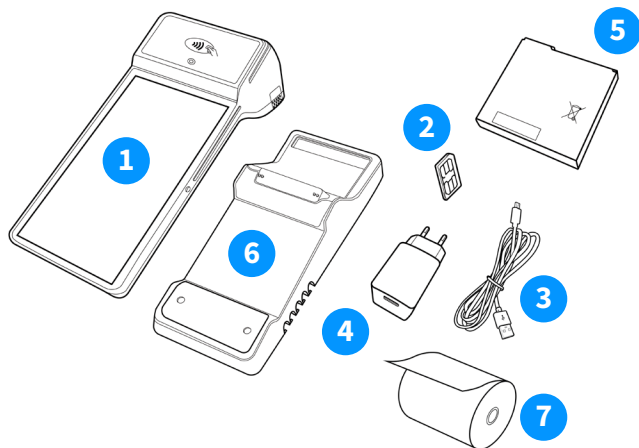


- 1 A920 betaalautomaat
- 2 Simkaart *
- 3 USB-oplaadkabel
- 4 USB-adapter
- 5 Batterij *
- 6 Docking station **
- 7 Case **
- 8 Pinrol *

* De batterij, simkaart en pinrol zijn al in de betaalautomaat geïnstalleerd, zodat je direct aan de slag kunt.

** Extra accessoires worden alleen meegeleverd als je deze bij je bestelling hebt toegevoegd.

2.3 CCV Plus Mobile A960



- 1 A960 betaalautomaat
- 2 Simkaart *
- 3 USB-oplaadkabel
- 4 USB-adapter
- 5 Batterij *
- 6 Docking station **
- 7 Pinrol *

* De batterij, simkaart en pinrol zijn al in de betaalautomaat geïnstalleerd, zodat je direct aan de slag kunt.

** Extra accessoires worden alleen meegeleverd als je deze bij je bestelling hebt toegevoegd.

2.4 CCV Duo Base A80-A35



- 1 A80 - handelaarsgedeelte
- 2 A35 - klantgedeelte
- 3 3-in-1 verbindingskabel *
- 4 Pinrol *
- 5 Netwerkkabel
- 6 Adapter voor 3-in-1 kabel
- 7 Voedingskabel adapter

* De verbindingskabel en pinrol zijn al in de betaalautomaat geïnstalleerd, zodat je direct aan de slag kunt.

3. Betaalautomaat aansluiten en opstarten

3.1 CCV Compact A77 CCV Mobile A920 en CCV Plus Mobile A960 in- en uitschakelen

A77 en A920 inschakelen

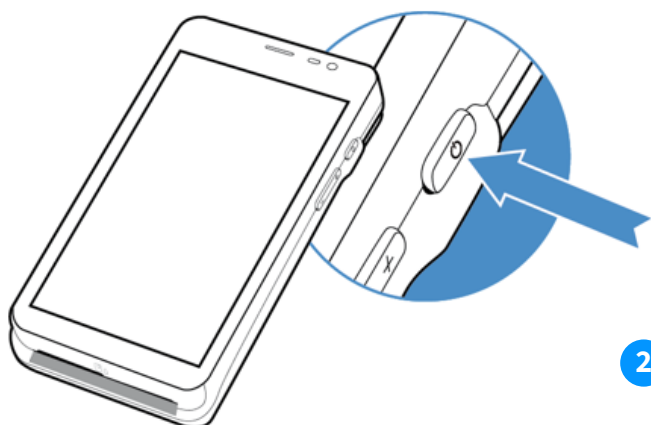
Druk op de powerknop (1) en houd deze 3-5 seconden vast. De verlichting van het scherm springt aan en de automaat start op.

A77 en A920 uitschakelen

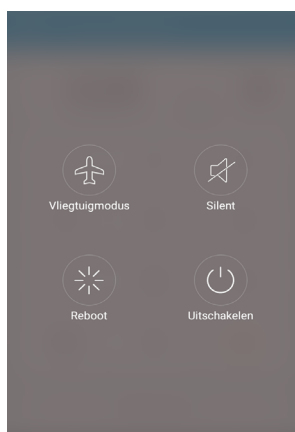
Druk op de powerknop (1) en houd deze ingedrukt totdat het afsluitmenu (2) verschijnt. Klik in het afsluitmenu op Uitschakelen.

Klik nogmaals op Uitschakelen (3) op het volgende scherm.

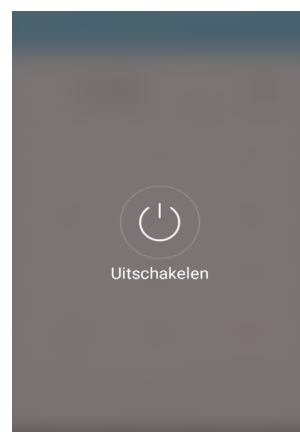
1 A77



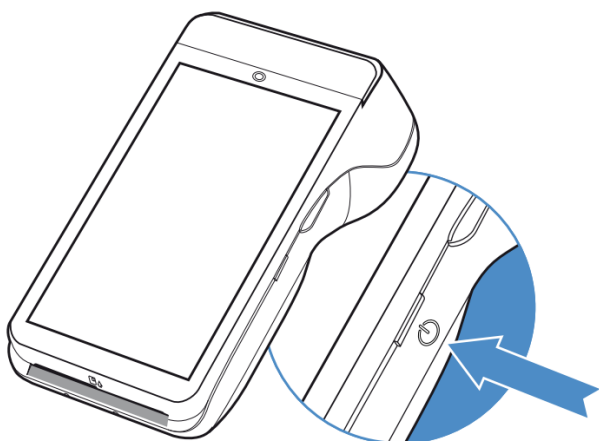
2



3



1 A920



A960 inschakelen

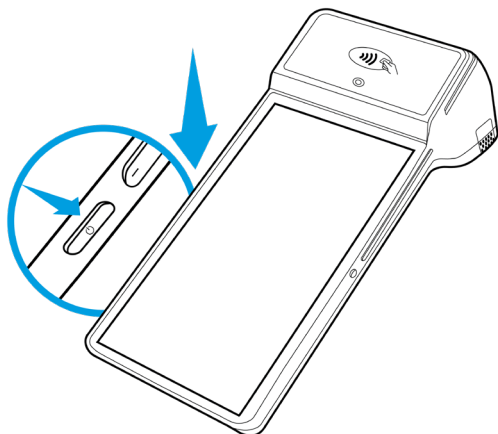
Druk op de powerknop (1) en houd deze 3-5 seconden vast. De verlichting van het scherm springt aan en de automaat start op.

A960 uitschakelen

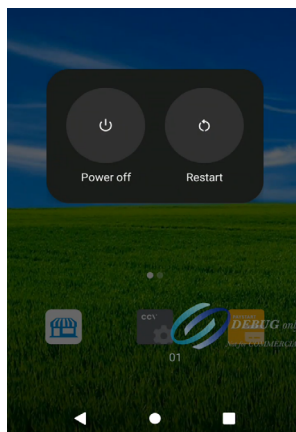
Druk op de powerknop (1) en houd deze ingedrukt totdat het afsluitmenu (2) verschijnt. Klik in het afsluitmenu op Uitzetten.

1

A960



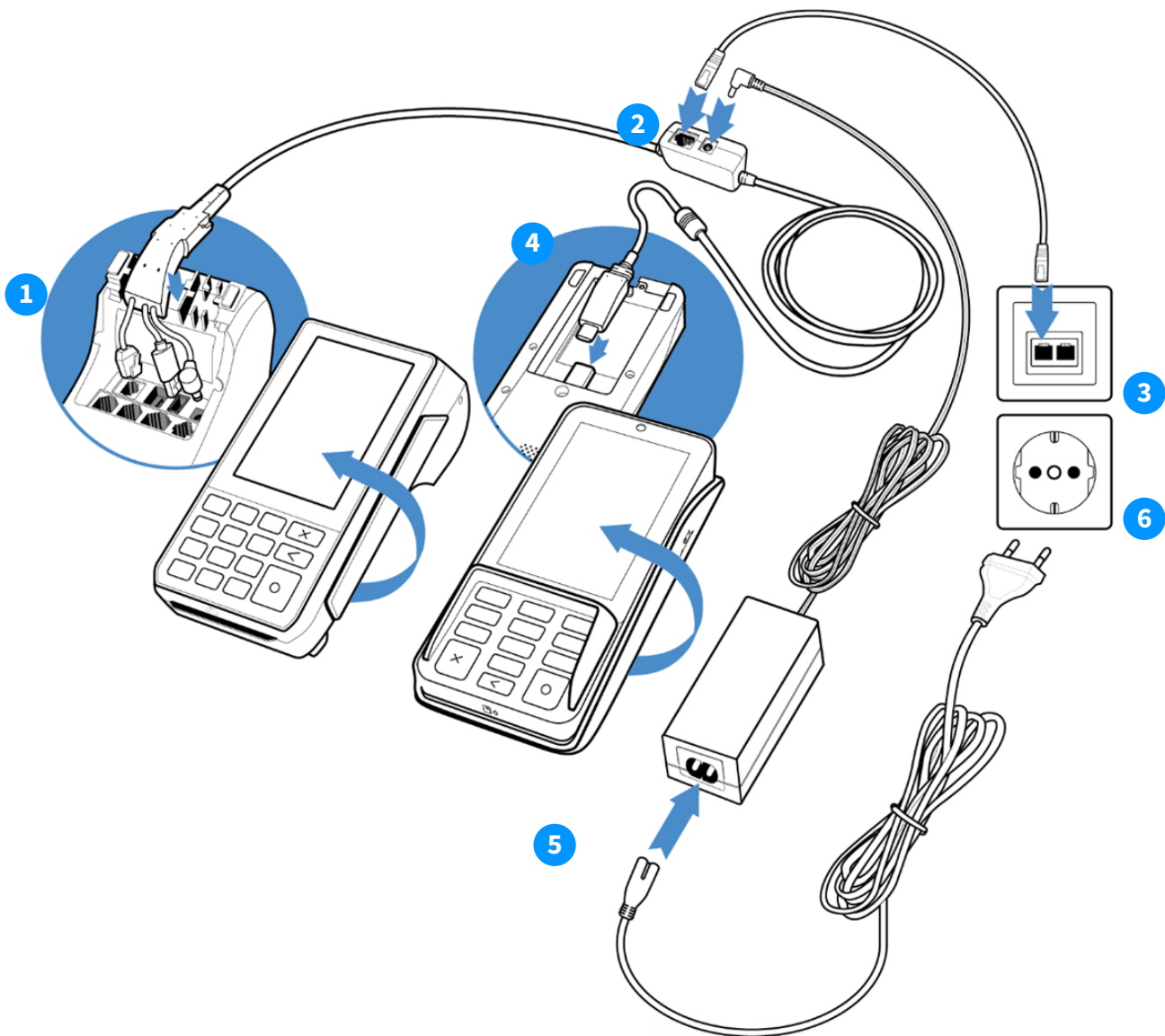
2



3.2 CCV Duo Base A80-A35 aansluiten en opstarten

Om je betaalautomaat aan te sluiten volg je de onderstaande stappen.

- 1 De 3-in-1 kabel is al aangesloten.
- 2 Sluit de netwerkkabel en de adapter voor de 3-in-1 kabel aan op het middelste blokje (dongle) van de 3-in-1 kabel.
- 3 Verbind de netwerkkabel met de internetbron. Dit kan direct op de modem of via een internetpoort die verbonden is met de modem.
- 4 De micro USB-kabel hebben wij voor je aangesloten op de A35.
- 5 Verbind de voedingskabel met de adapter.
- 6 Alle kabels zitten goed aangesloten? Steek dan de stekker in het stopcontact.
- 7 De betaalautomaat wordt automatisch opgestart.

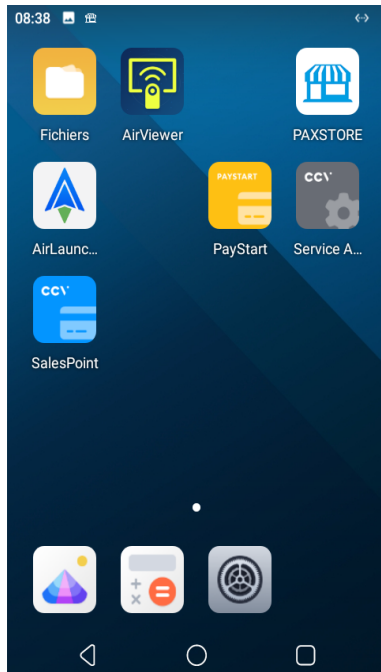


Als je de kabels loskoppelt, dan doe je dit altijd aan het middelste blokje (dongle) van de 3-in-1 kabel of op het stopcontact. Kabels achteraan in de A80 en A35 moeten blijven zitten!

3.3 Navigatiebalk onderin het beeldscherm

Wanneer je automaat opgestart is, kom je in het hoofdmenu van de automaat terecht. Omdat je automaat gebruik maakt van Android, vind je enkele standaard Android apps op je apparaat.

Je opent de app die je nodig hebt door het icoontje van de app aan te klikken op het touchscreen.



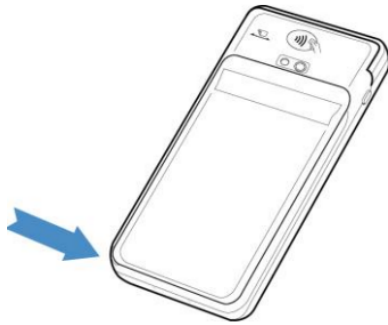
De icoontjes in de navigatiebalk onderin het beeldscherm gebruik je om te schakelen tussen de verschillende apps.

- Met het driehoekje navigeer je terug naar het vorige scherm.
- De cirkel gebruik je om te navigeren naar het startscherm.
- De vierkant geeft je een overzicht van alle actieve apps.

3.4 Simkaart en batterij plaatsen A77 / A920 / A960

Je automaat wordt geleverd met een simkaart die al geplaatst is. Je kan direct verder met de activatie van je CCV Compact A77, CCV Mobile A920 of CCV Plus Mobile A960. Wil je zelf een simkaart in je automaat plaatsen? Volg dan de onderstaande stappen.

CCV Compact A77



1

Batterijklep openen

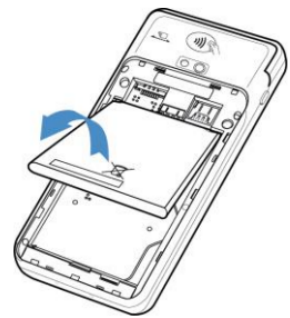
Trek linksonder bij de inkeping voorzichtig de batterijklep aan het hoekje omhoog.



2

Batterijklep verwijderen

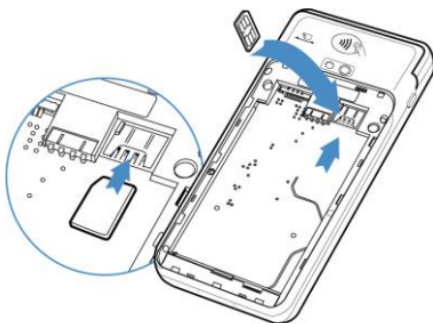
Trek het batterijklepje naar boven. Je kan deze nu uit de automaat tillen. Op dat moment is de batterij te zien.



3

Batterij verwijderen

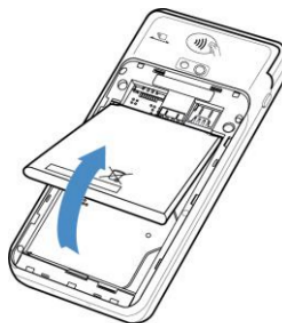
Til de batterij aan de onderkant uit de automaat.



4

Micro simkaart plaatsen

Plaats de simkaart in de automaat. Zorg dat de chip naar beneden wijst en de inkeping linksboven zit, zoals op de afbeelding te zien is. Op de onderplaat van de automaat zie je 2 kleine icoontjes staan: SIM1 en TF. Deze icoontjes verwijzen naar de 2 openingen die in deze hoek te vinden zijn. De opening voor je simkaart is de onderste opening. Schuif de simkaart in de SIM1 opening, dus onder het zilveren beugeltje, met de chip naar beneden. Duw de kaart aan tot deze niet verder kan, hij wordt dan bijna volledig bedekt door het beugeltje.



5

Batterij terugplaatsen

Plaats de batterij terug.

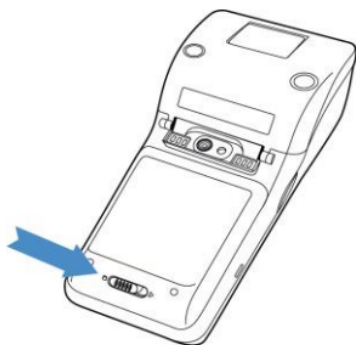


6

Batterijklep terugplaatsen

Plaats de batterijklep terug door eerst de bovenkant en daarna de onderkant vast te klikken. Hierdoor sluit de klep de automaat goed af en zo voorkom je dat de uiteindes aan de bovenkant afbreken.

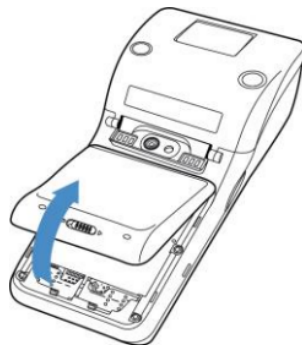
CCV Mobile A920



1

Batterijklep openen

Duw het schuifje van de batterijklep naar links richting het ►.



2

Batterijklep verwijderen

Trek het batterijklepje naar boven. Je kan deze nu uit de automaat tillen. Op dat moment is de batterij te zien.



3

Batterij verwijderen

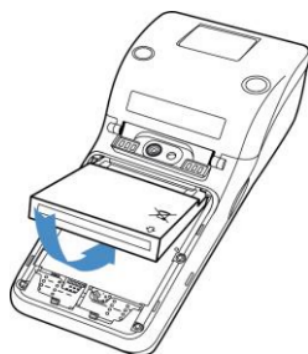
Til de batterij aan de onderkant uit de automaat.



4

Micro simkaart plaatsen

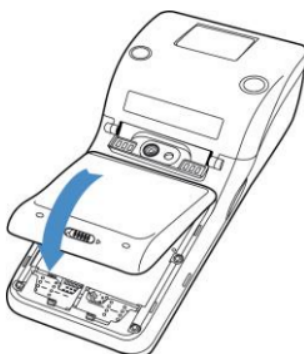
Plaats de simkaart in de automaat. Zorg dat de chip naar beneden wijst en de inkeping rechtsboven zit, zoals op de afbeelding te zien is. Op de onderplaat van de automaat zie je 2 kleine icoontjes staan: SIM1 en TF. Deze icoontjes verwijzen naar de 2 openingen die in deze hoek te vinden zijn. De opening voor je simkaart is de onderste opening. Schuif de simkaart in de SIM1 opening, dus onder het zilveren beugeltje, met de chip naar beneden. Duw de kaart aan tot deze niet verder kan, hij wordt dan bijna volledig bedekt door het beugeltje.



5

Batterij terugplaatsen

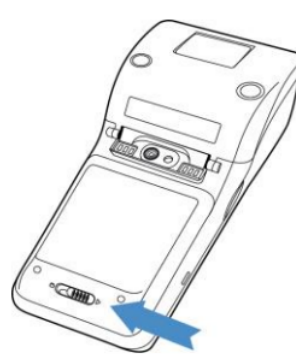
Plaats de batterij terug.



6

Batterijklep terugplaatsen

Plaats de batterijklep terug door eerst de bovenkant en daarna de onderkant vast te klikken. Hierdoor sluit de klep de automaat goed af en zo voorkom je dat de uiteindes aan de bovenkant afbreken.

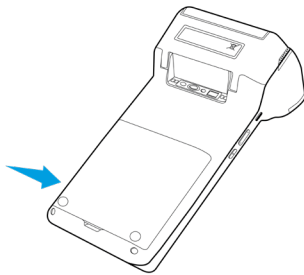


7

Batterijklep sluiten

Beweeg het schuifje onderin de automaat naar links om de batterijklep te sluiten.

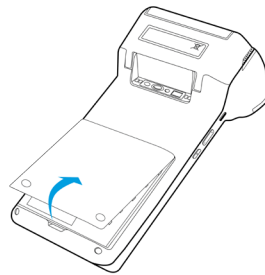
CCV Plus Mobile A960



1

Batterijklep openen

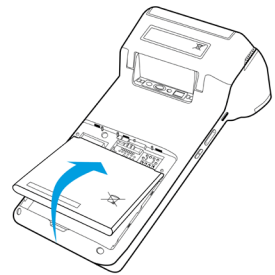
Onderaan de achterkant bevindt zich een inkeping om de batterijklep naar boven te tillen.



2

Batterijklep verwijderen

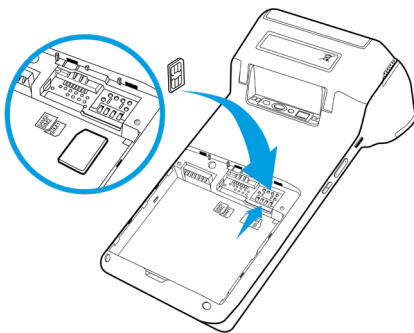
Trek het batterijklepje naar boven. Je kan deze nu uit de automaat tillen. Op dat moment is de batterij te zien.



3

Batterij verwijderen

Til de batterij aan de onderkant uit de automaat.

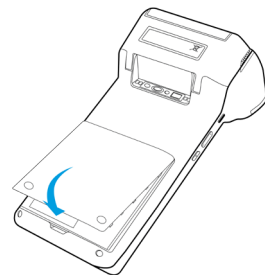


4

Micro simkaart plaatsen

Plaats de simkaart in de automaat.

Zorg dat de chip naar beneden wijst en de inkeping linksboven zit, zoals op de afbeelding te zien is. Op de onderplaat van de automaat zie je 4 kleine icoontjes staan: SAM2/SIM2, SAM1, SIM1, microSD. Deze icoontjes verwijzen naar de 4 openingen die hier te vinden zijn. Schuif de simkaart in de SIM1 opening, dus onder het zilveren beugeltje, met de chip naar beneden. Duw de kaart aan tot deze niet verder kan, hij wordt dan bijna volledig bedekt door het beugeltje.



5

Batterij en batterijklep terugplaatsen

Plaats de batterij eerst terug en plaats daarna de batterijklep terug door eerst de bovenkant en daarna de onderkant vast te klikken. Hierdoor sluit de klep de automaat goed af en zo voorkom je dat de uiteindes aan de bovenkant afbreken.

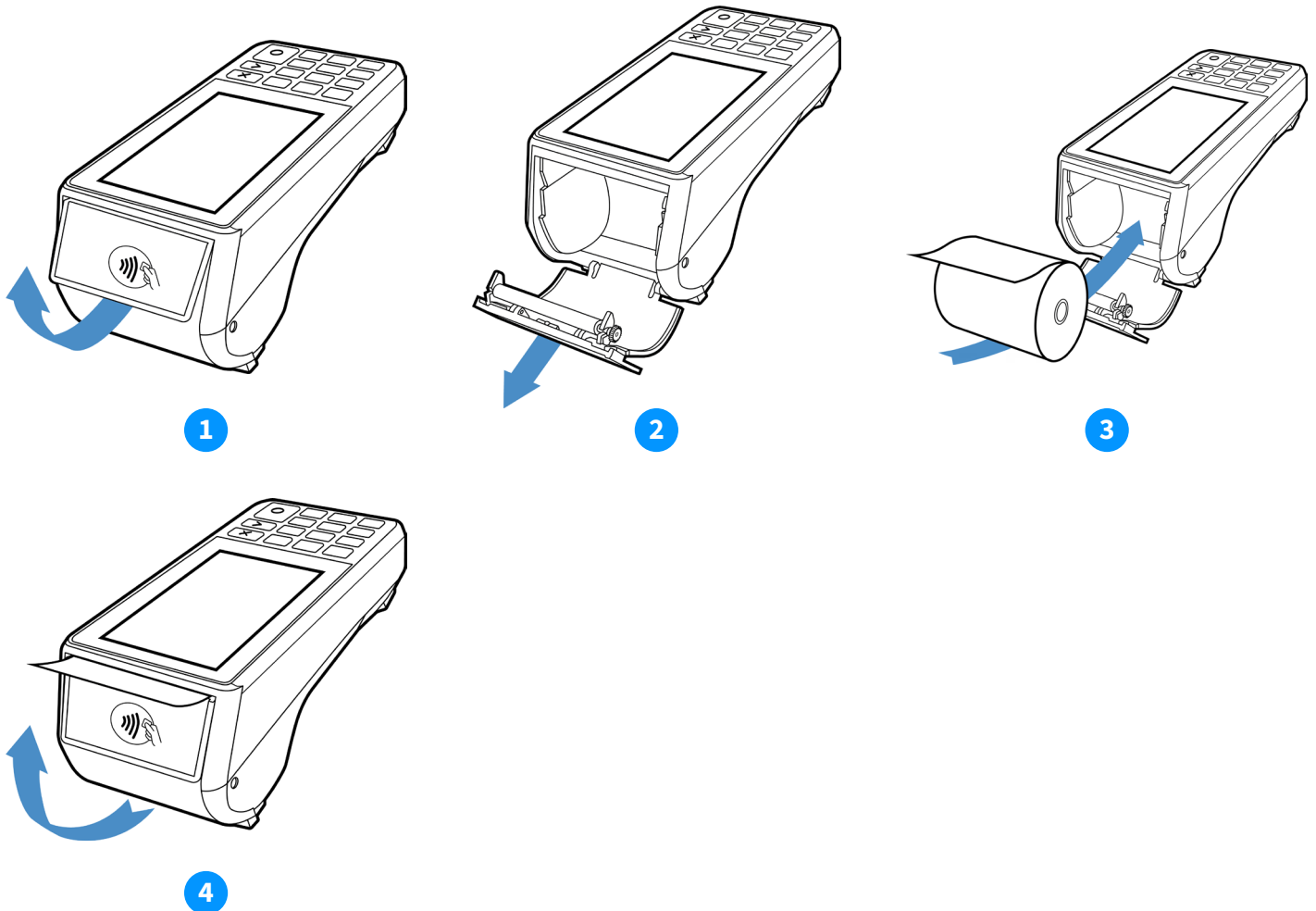
3.5 Pinrol vervangen A920 / A960 / A80-A35

Je betaalautomaat wordt geleverd met een pinrol die al geplaatst is. Wanneer de pinrol op is, kun je deze eenvoudig vervangen door de onderstaande stappen te volgen.

Deze stappen gelden voor de volgende betaalautomaten:

- CCV Mobile A920
- CCV Plus Mobile A960
- CCV Duo Base A80-A35

- 1 Open de printerklep van de betaalautomaten.
- 2 Zorg dat de printerklep volledig geopend is.
- 3 Verwijder de oude pinrol en plaats de nieuwe pinrol in de betaalautomaat zoals aangegeven op de afbeelding.
- 4 Laat een stukje van de pinrol uitsteken, sluit vervolgens de printerklep.



4. Betaalautomaat verbinden met het netwerk

4.1 CCV Compact A77, CCV Mobile A920 en CCV Plus Mobile A960 verbinden met wifi

De betaalautomaat is verbonden met GPRS netwerk (via de simkaart in de automaat). Verbind deze ook met het wifi netwerk in je zaak voor een optimale verbinding.

CCV Compact A77 en CCV Mobile A920

Je kunt met de wifi verbinden in het menu van de betaalautomaat:

- Open de app **Instellingen**.
- Geef het wachtwoord in **000000**.
- Scrol naar beneden en kies voor **Draadloos en netwerk**.
- Selecteer **wifi**.
- Zet de wifi aan door het schuifje naar rechts te bewegen.
- Selecteer het gewenste netwerk.
- Vul het wachtwoord van de wifi in en klik daarna op **Verbinden**.
- De betaalautomaat is nu verbonden met het wifi netwerk.
- Klik op **O** in het midden van het scherm onderaan om terug naar het startscherm te gaan.

CCV Plus Mobile A960

Je kunt met de wifi verbinden in het menu van de betaalautomaat:

- Open de app **Instellingen**.
- Geef het wachtwoord in **000000**.
- Kies voor **Netwerk en internet**.
- Selecteer **Internet**.
- Zet de wifi aan door het schuifje naar rechts te bewegen.
- Selecteer het gewenste netwerk.
- Vul het wachtwoord van de wifi in en klik daarna op **Verbinden**.
- De betaalautomaat is nu verbonden met het wifi netwerk.
- Klik op **O** in het midden van het scherm onderaan om terug naar het startscherm te gaan.

4.2 Duo Base A80-A35 verbinden met netwerk

Je betaalautomaat wordt standaard geleverd met instellingen die zijn voorbereid op het gebruik van dynamische IP-adressen, in een dynamische DHCP internetverbinding. Bijna alle netwerken zijn hier op ingesteld. Zodra je betaalautomaat is aangesloten op stroom en netwerk, dan zou die in principe onmiddellijk verbinding moeten hebben.

Is dat niet zo? Volg dan hieronder de instructie om een statisch IP-adres in te stellen.

4.2.1 Internetverbinding controleren

Controleer de verbinding als volgt:

- Ga naar de app **Instellingen**.
- Voer het wachtwoord in '000000' + **groene toets**.
- Kies voor **Ethernet**.
- Hier zie je de gegevens van de verbinding staan:
 - IP-adres
 - Gateway
 - Netmask
 - DNS1
 - DNS2
- Standaard staat de verbinding op DHCP ingesteld.



Staat er bij alle velden '0.0.0.0'? Controleer of je ethernetkabel goed aangesloten is. Als ook de kabel goed is aangesloten, maak je géén gebruik van een DHCP server en dien je een statisch IP-adres in te stellen.

4.3 Statisch IP-adres instellen

Als je kiest voor een statisch IP-adres, zal je automatisch bij ieder verbindingsmoment gebruik maken van het zelfde IP-adres. Hier is je router dan ook op ingericht, vaak door een netwerkbeheerder of misschien wel door jou zelf. Volg onderstaande stappen om je automatisch met een statische verbinding in te stellen:

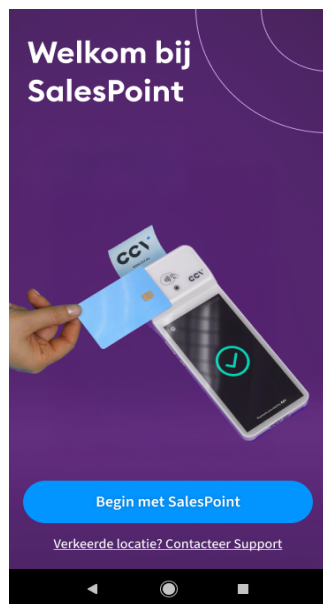
- Ga naar de app **Instellingen**.
- Voer het wachtwoord in '000000' + **groene toets**.
- Kies voor **Ethernet**.
- Kies onderaan voor **Ethernet Configuration**.
- Kies voor **Static IP**.
- Hier kun je onderstaande gegevens aanvullen:
 - IP-adres
 - Gateway
 - Netmask
 - DNS1
 - DNS2
- Zijn alle gegevens aangevuld, klik dan op **Opslaan**.
- Wil je dit scherm afsluiten, kies voor **O** in de navigatiebalk.

De gegevens van een statische verbinding kan je opvragen bij degene die deze instellingen heeft geconfigureerd, zoals je netwerkbeheerder of internetaanbieder.

5. Betaalautomaat activeren

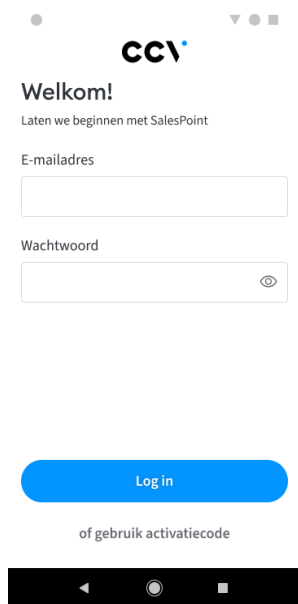
Om transacties te kunnen uitvoeren dien je de betaalautomaat te activeren. Hiervoor heb je de logingegevens nodig van je beheerdersaccount in MyCCV.

Gegevens vergeten? Je kunt deze resetten via: <https://sso.mycv.eu/external/resetpassword>



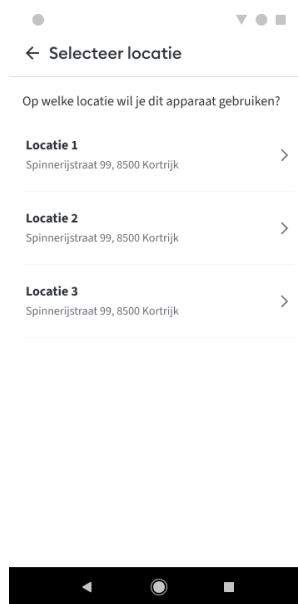
1

Open op de SalesPoint-app. Kies Begin met SalesPoint.



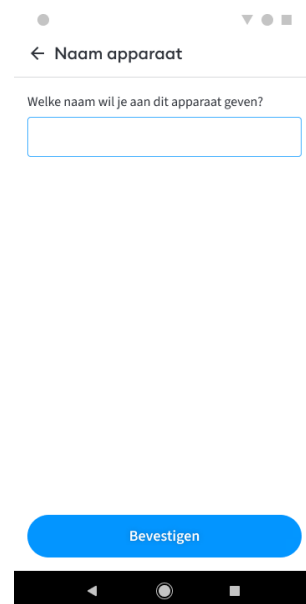
2

Geef het e-mailadres en wachtwoord in en klik op 'Log in'. De gegevens worden opgehaald.



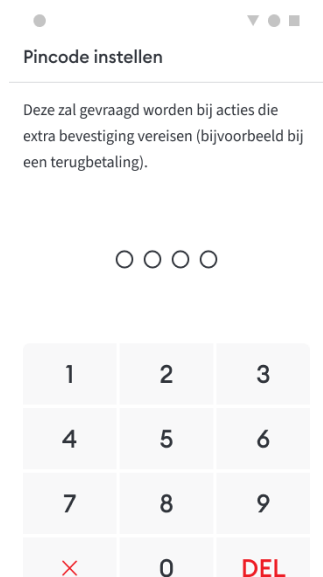
3

Selecteer de juiste locatie.



4

Geef een naam voor je betaalautomaat in en tik op 'Bevestigen'.



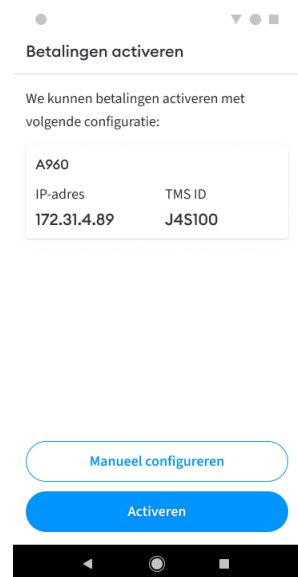
5

Stel je unieke pincode in en bevestig deze unieke pincode in het volgende scherm.



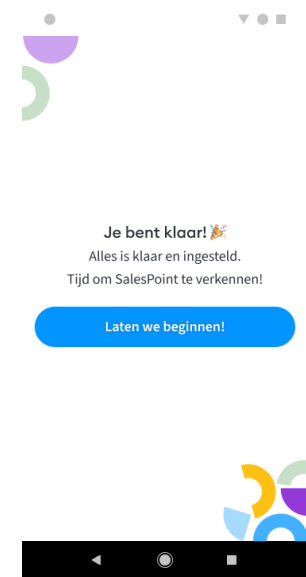
6

Maak een keuze en ga door naar de volgende stap. Je betalingen worden geactiveerd.



7

Tik op 'Activeren'.



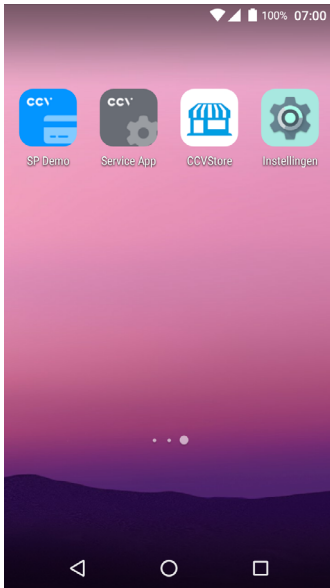
8

Tik op 'Laten we beginnen' om je eerste transactie te starten.

6. Transacties

6.1 Betaling uitvoeren

Het uitvoeren van transacties doe je in de SalesPoint-app.



1

Open de SalesPoint-app.



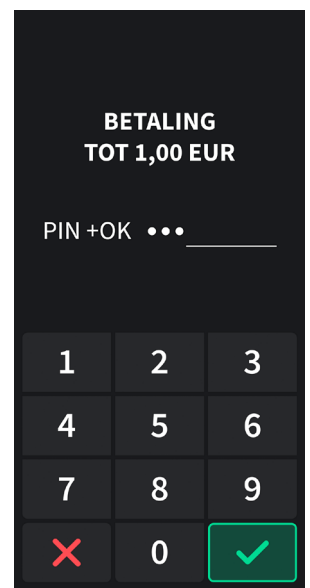
2

Geef het bedrag in en tik op 'Afrekenen'.



3

Hou de betaalkaart tegen de betaalautomaat, of schuif deze in de kaartlezer onderaan de betaalautomaat (*).



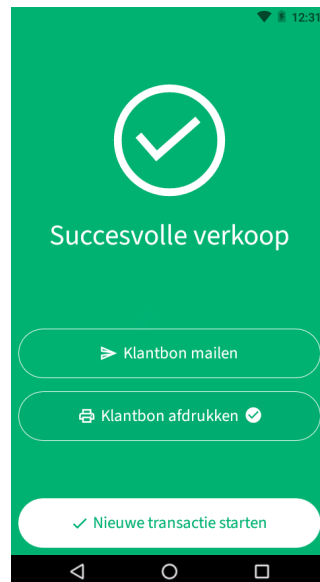
4

Geef indien nodig de pin in en druk op het 'groene vinkje'.



5

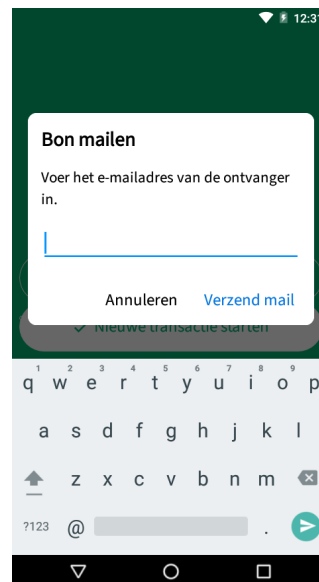
De klant krijgt het scherm voor akkoord te zien.



6

De transactie is geslaagd en de bon wordt geprint.

Wil je de bon naar de klant per e-mail doorsturen, tik dan op 'klantbon mailen'.



7

Geef het e-mailadres van de klant in en tik op 'Verzend mail'.



8

Als de transactie niet gelukt is, dan krijg je deze melding te zien. In dit voorbeeld is de transactie gestopt door de klant. Tik op 'Opnieuw proberen' of 'Klaar'.

(*) Bij de CCV Duo Base wordt de kaart gelezen op het klantgedeelte (A35).

6.2 Betalen met de betaalkaart

De klant kan op drie manieren betalen met een betaalkaart:

- Contactloos betalen
- Betaalkaart insteken
- Betaalkaart swipen (let op: swipen is niet mogelijk op de CCV Compact A77)

CCV Compact A77

Je kunt met de betaalkaart betalen op de betaalautomaat:

- Contactloos: houd de betaalkaart tegen het scherm.
- Insteken: steek de betaalkaart onderaan in de betaalautomaat.

CCV Mobile A920

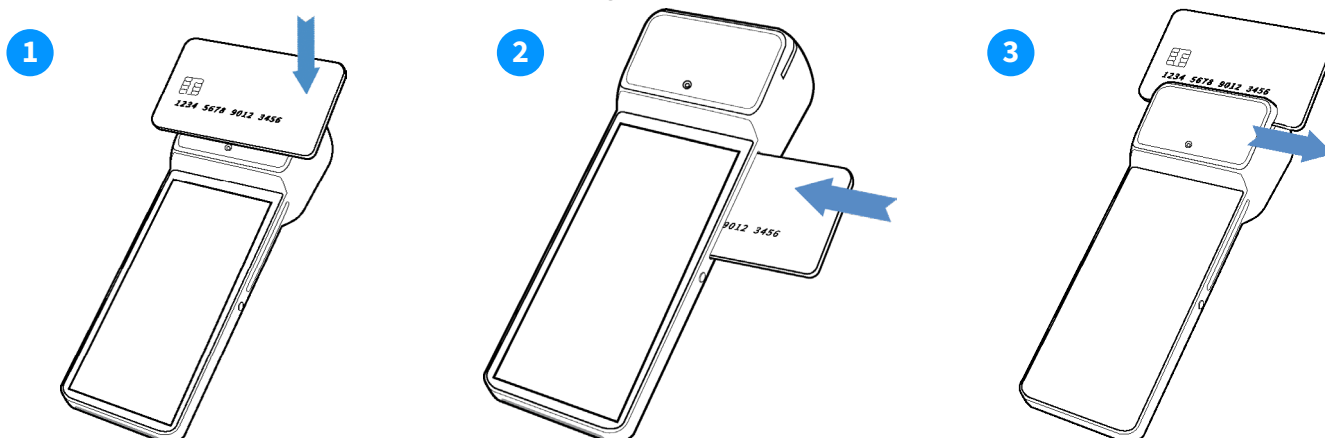
Je kunt met de betaalkaart betalen op de betaalautomaat:

- Contactloos: houd de betaalkaart bovenaan tegen het witte gedeelte.
- Insteken: steek de betaalkaart onderaan in de betaalautomaat.
- Swipen: haal de (betaal)kaart bovenaan langs de lezer.

CCV Plus Mobile A960

Je kunt met de betaalkaart betalen op de betaalautomaat:

- Contactloos: houd de betaalkaart bovenaan tegen het witte gedeelte (1).
- Insteken: steek de betaalkaart aan de rechterzijde in (2).
- Swipen: haal de (betaal)kaart bovenaan langs de lezer (3).



CCV Duo Base A80-A35

Je kunt met de betaalkaart betalen op de betaalautomaat:

- Contactloos: houd de betaalkaart tegen het scherm van de A35.
- Insteken: steek de betaalkaart onderaan in de A35.
- Swipen: haal de (betaal)kaart langs de lezer aan de rechterzijde van de A80.

6.3 Hoe activeer je de toegankelijkheidsmodus

De European Accessibility Act (EAA) is een EU-richtlijn die vanaf 28 juni 2025 verplicht dat producten en diensten, waaronder betaalautomaten, voldoen aan specifieke toegankelijkheidsnormen.

Het doel van deze wet is om alledaagse producten en diensten toegankelijk te maken voor iedereen, inclusief mensen met een beperking. Dit geldt onder meer voor betaalautomaten, mobiele apps en e-commerceplatformen.

1. Automatische start

- Als je niets doet op het scherm, start de toegankelijkheidsmodus na **15 seconden**.
- Het systeem zegt elke **30 seconden** een gesproken bericht totdat je reageert.

2. Handmatig inschakelen

- **Voor kleurenblindheid:** tik op de knop  op het scherm.
- **Voor slechtzienden:** dubbel tik op het midden van het scherm.

3. Annuleren

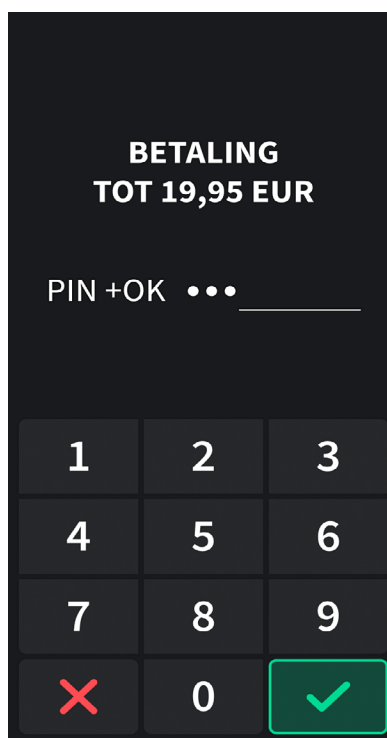
- Voor de timer verloopt: druk op **STOP** om de transactie te stoppen.
- Na de timer: druk op **STOP** om geluid te stoppen en nogmaals op **STOP** om te annuleren.



1

Om de kleurenblindheid modus te activeren tik je op het oog linksboven op het scherm.

Voor slechtzienden dubbel tik je op het midden van het scherm.



2

Een kleurenblinde klant kan aan de hand van de hoogcontrast modus zijn pincode ingeven.

Een slechtziende klant krijgt ondersteuning door stembegeleiding en instructies.

6.4 Gesproken tekstfunctie bij pin invoer

Onze betaalautomaten ondersteunen gesproken begeleiding tijdens de pin-invoer in de toegankelijkheidsmodus. Zo kunnen gebruikers met een visuele beperking veilig en zelfstandig hun betaling uitvoeren. Hieronder vind je een overzicht van de gesproken meldingen en functies.

Functie van de STOP-knop

In de toegankelijkheidsmodus heeft de STOP-knop een dubbele functie:

- Ze vervangt de CORR-knop.
- Ze kan worden gebruikt om cijfers te wissen tijdens het invoeren van de pincode.

Gebruik van de STOP-knop bij pincode-invoer

- Nog geen cijfers ingevoerd:
Druk op STOP om de invoer te annuleren.
Spreektekst: “PIN-invoer annuleren” → “PIN-invoer geannuleerd”
- Wel cijfers ingevoerd:
Druk op STOP om alle ingevoerde cijfers te wissen.
Spreektekst: “Alle cijfers wissen” → “Alle cijfers gewist”

Gesproken feedback bij cijfers

Na elk ingevoerd cijfer wordt een gesproken melding gegeven:

- 1e cijfer: “Eerste cijfer ingevoerd”
- 2e cijfer: “Tweede cijfer ingevoerd”
- 3e cijfer: “Derde cijfer ingevoerd”
... enzovoort, tot maximaal het twaalfde cijfer.

Herinnering bij inactiviteit

Wanneer de gebruiker een tijdje geen actie onderneemt, geeft het systeem een gesproken herinnering

- Minder dan 4 cijfers ingevoerd:
“{0/1/2/3} cijfers ingevoerd. Voer nog meer cijfers in.”
- 12 cijfers ingevoerd:
“Alle cijfers ingevoerd. Druk op OK om te bevestigen.”

Bevestigen van de pincode

Wanneer de pincode volledig is ingevoerd en bevestigd, meldt het systeem: “PIN-invoer voltooid.”

Gesproken teksten bij transacties

Tijdens de hele transactie worden alle schermberichten ook uitgesproken. Zo blijft de gebruiker volledig op de hoogte van elke stap in het betaalproces.

6.5 Knoppenindeling in toegankelijkheidsmodus

Wanneer de toegankelijkheidsmodus is geactiveerd, past de betaalautomaat de bediening aan zodat gebruikers met een visuele beperking de pincode veilig kunnen invoeren. Hieronder lees je hoe het toetsenbord en de bediening werken.

Indeling van het toetsenbord

Het numerieke toetsenbord heeft dezelfde indeling als bij een telefoon:

1	2	3
4	5	6
7	8	9
STOP	0	OK

Toegang tot pincode-invoer

- Plaats je vinger bovenaan het scherm en schuif langzaam naar beneden.
- Zodra het toetsenbord verschijnt, hoor je de gesproken melding: “Pinpad below.”
- Bij elk cijfer hoor je een pieptoon.
- De knoppen STOP en OK worden bovendien uitgesproken, zodat je ze eenvoudig kunt herkennen.

Pincode invoeren

- Dubbel tik om een cijfer te selecteren.
(Je hoeft niet exact op het cijfer zelf te tikken bij bevestiging).
- Na elk cijfer meldt het systeem hoeveel cijfers al zijn ingevoerd.
- Ga naar OK en dubbel tik om de invoer te bevestigen.

Transactie annuleren of wissen

- Nog geen cijfers ingevoerd: druk op STOP om de invoer te annuleren.
- Wel cijfers ingevoerd: druk op STOP om alle cijfers te wissen.

Snelheid van gesproken uitleg

- Wil je sneller verdergaan?
→ Raak het scherm aan om de gesproken uitleg te onderbreken en direct door te gaan naar de volgende stap.

Tijdslimiet

Tijdens de toegankelijkheidsmodus is de tijd voor PIN-invoer driemaal langer dan normaal, zodat gebruikers voldoende tijd hebben om de handeling comfortabel uit te voeren.

6.6 Transactiesoorten aan- of uitzetten

De betaalautomaat ondersteunt meerdere transactiesoorten. Welke types transacties je kan uitvoeren is afhankelijk van de acquirer en de betaalkaart van de klant. Een acquirer is een betaalinstelling of een bank die transacties ontvangt en afhandelt. Deze partij geeft ook gegevens uit voor de acceptatie van transacties.

Volg deze handeling om transactiesoorten aan of uit te zetten:

- Open de **SalesPoint-app**.
- Klik op **Instellingen**.
- Klik op **Apparaat configureren**.
- Klik op **Extra betalingstypes**.
- Zet de gewenste transactiesoorten aan of uit door het **schuifje** naar rechts of links te plaatsen.
- Je krijgt een pop-up venster om te bevestigen. Klik op **OK**. Start een transactie door bovenin in het scherm op < te klikken.
- Voer een bedrag in. Klik op ... linksonder. Kies hier uit Terugbetalen, Reserveren of Afrekenen. Dit afhankelijk van de betalingstypes die je hebt geactiveerd voordien.
- Heb je Terugbetalen en Reserveren uitgezet, dan kan je alleen Afrekenen.

6.7 Beschrijving/naam toevoegen aan een transactie

Wil je aan een transactie een beschrijving of een naam toevoegen dan is dit mogelijk. Dat is handig wanneer je een reservering of terugbetaling wil terugzoeken in het transactieoverzicht.

- Open de **SalesPoint-app**.
- Toets het **bedrag** van de transactie in.
- Klik op het icoon **formulier** rechts bovenin.
- Vul een beschrijving in van de transactie en klik op **Toevoegen**.
- De beschrijving wordt nu gekoppeld aan je transactie. Er staat nu ook een **groen vinkje** bij het icoon formulier rechts bovenin.
- Klik op **Afrekenen** om de transactie verder te zetten.

6.8 Transactie zoeken

Je kunt zoeken naar een omschrijving, bedrag, datum, QR code of autorisatiecode van een transactie.

- Open de **SalesPoint-app**.
- Klik onderaan op **Transacties**.
- Klik rechtsboven op het **vergrootglas** om je transactie te zoeken.
- Er zijn 5 mogelijkheden om een transactie te zoeken. Via beschrijving, bedrag, datum of QR code of autorisatiecode.
- Klik je keuze aan, geef de **zoekopdracht** in en klik op **Transactie zoeken**.
- Nu krijg je de resultaten van je zoekopdracht.

- Wil je details van een transactie bekijken? Klik dan op de transactie.
- Bij de betalingsinformatie vind je alle details over de transactie.

6.9 Terugbetaling

Afhankelijk van het transactieverwerkingscontract dat je bij CCV hebt afgesloten, kan een terugbetaling doen aan je klant.

Voor een terugbetaling is het niet nodig dat je betaalkaart van de originele betaling gebruikt. Het bedrag wordt na een terugbetaling gestort op de rekening van de betaalkaart waarmee de terugbetaling wordt uitgevoerd.

- Open de **SalesPoint-app**.
- Toets het **bedrag** van de transactie in.
- Klik op de ... linksonder voor meer transactiesoorten.
- Klik op **Terugbetalen**.
- Voer de **pincode** in.
- De kaarthouder volgt de instructies op het scherm en biedt de kaart aan.
- De terugbetaling wordt verwerkt en klant tekent de bon voor akkoord.
- Klik op **Klant bon mailen** als je de bon naar je klant wil sturen.
- Print de bon met de knop **Klant bon afdrukken** (niet mogelijk op A77).

6.10 Reservering

Je voert een reservering uit om een bedrag voor een bepaalde periode te reserveren. Denk hierbij aan borg vooraf reserveren bij verhuur van een artikel. Na afloop wordt de borg van de verhuurkosten afgehaald en wordt de transactie omgezet in een definitieve betaling.

Het is nu nog niet mogelijk om de reservering te annuleren. Afhankelijk van de acquirer worden reserveringen automatisch na 15-31 dagen geannuleerd.

- Open de **SalesPoint-app**.
- Toets het **bedrag** in dat je wil reserveren.
- Klik op de ... linksonder voor meer transactiesoorten.
- Klik op **Reserveren**.
- Bij een geslaagde reservering is het resultaat te zien.
- Klik op **Klant bon mailen** als je de bon naar je klant wil sturen.
- Print de bon met de knop **Klant bon afdrukken** (niet mogelijk op A77).

6.11 Betaling toevoegen na reservering

Je kunt een betaling toevoegen aan de reservering.

- Open de **SalesPoint-app**.
- Klik onderaan op **Transacties**.
- Klik op de reservering waar je een betaling aan wil toevoegen.
- Klik op **betaling toevoegen**.
- Voer het **bedrag** in dat je wil toevoegen aan de reservering.
- Klik op **Betaling toevoegen**.
- Bij een geslaagde toegevoegde betaling is het resultaat te zien.
- Klik op **Klant bon mailen** als je de bon naar je klant wil sturen.
- Print de bon met de knop **Klant bon afdrukken** (niet mogelijk op A77).

6.12 Gedeeltelijke betaling

Afhankelijk van het transactieverwerkingscontract dat je bij CCV hebt afgesloten, kun je een gedeeltelijke betaling uitvoeren.

Bij onvoldoende saldo op de kaart wordt het maximaal beschikbare bedrag automatisch goedgekeurd. Het resterende bedrag betaalt de klant met een andere betaalmethode.

- Open de **SalesPoint-app**.
- Toets het bedrag van de transactie in (bijvoorbeeld € 70,00).
- Klik op **Afrekenen**.
- Laat de klant de betaalkaart tegen de betaalautomaat houden of in de kaartlezer plaatsen.
- Laat de klant de pincode invoeren en bevestigen met het **groene vinkje**.
- Bij onvoldoende saldo verschijnt de melding: “TE HOOG VERZOEK! TOEGELATEN BEDRAG: TOT € 49,00 – OK?”
- Klik op **OK** om het toegestane bedrag af te rekenen.
- Het scherm toont: Partial approval geslaagd – betaling tot € 49,00 akkoord.
- Vraag de klant om het restbedrag op een andere manier te betalen.

6.13 Fooi via betaalautomaat

Met de fooifunctionaliteit bied je klanten de mogelijkheid om eenvoudig een fooi te geven via de betaalautomaat.

Na het intoetsen van het bedrag verschijnt het **fooi-scherm**. De klant kiest een van de opties, zoals:

- 10% (€ 1,00)
- 15% (€ 1,50)
- 20% (€ 2,00)
- Aangepast
- Overslaan

Vervolgens toont de betaalautomaat het totaalbedrag inclusief fooi. De klant bevestigt met het groene **vinkje** of annuleert met **het rode kruis**. De klant biedt de betaalkaart aan en rekent het totaalbedrag (inclusief fooi) af.

6.14 Dagopening en Dagafsluiting

6.14.1 Dagopening

Het bijhouden van je betaalperiodes nu nóg makkelijker. Op het moment dat je een betaalperiode sluit, wordt er automatisch een nieuwe periode geopend. Lees in de volgende paragraaf hoe je een periode sluit (en dus ook weer opstart!).

6.14.2 Dagafsluiting

De SalesPoint-app houdt je dagtotalen bij. Wanneer je een dagafsluiting uitvoert in de SalesPoint-app, sluit je de betaalperiode en start je direct een nieuwe periode op. Op het rapport van de dagafsluiting worden de totalen van de afgesloten periode weergegeven. Je kan ervoor kiezen om deze te printen, bijvoorbeeld voor je administratie.

Het afsluiten van de dag gaat als volgt:

- Open de **SalesPoint-app**.
- Klik onderaan op **Dagafsluiting**.
- Klik onderaan op **Sluit dag af**.
- De teller staat nu terug op 0 en je kan de dag terug beginnen.

Elke dagafsluiting wordt als PDF bewaard in MyCCV.

7. Veel voorkomende handelingen

7.1 Contact TMS uitvoeren

Met een Contact TMS synchroniseer je de automaatgegevens. Volg hiervoor onderstaande stappen:

- Open de **Service app**.
- Selecteer **Menu**.
- Selecteer **Manager menu**.
- Voer het manager wachtwoord in (standaard ingesteld op 99999) en klik op OK.
- Selecteer **Functies**.
- Selecteer **Terminal**.
- Selecteer **Contact TMS**.
- De TMS communicatie wordt uitgevoerd. Er komt SI-CONFIG in beeld te staan.
- Wanneer deze klaar is komt er VOLTOOID in beeld te staan. Je gaat door naar het rapport.
- Klik op **OK**.
- Je bent terug op het hoofdmenu van de Service app. Als je dit scherm wil afsluiten, kies voor je **O** in de navigatiebalk.

7.2 Acquirer parametersessie uitvoeren

Als je automaat problemen ondervindt bij het lezen van betaalkaartsen, dan voer je een acquirer parametersessie uit om de parameters opnieuw op te halen. Zo worden de instellingen opnieuw gesynchroniseerd, wat problemen kan verhelpen:

- Open de **Service app**.
- Selecteer **Menu**.
- Selecteer **Manager menu**.
- Voer het manager wachtwoord in (standaard ingesteld op 99999) en klik op **OK**.
- Selecteer **Functies**.
- Selecteer **C-tap**.
- Selecteer **Contact acquirer**.
- Selecteer de acquirer waarvoor je een sessie wil starten, bijvoorbeeld CCVPay.
- Je ziet de voorgang op de automaat. Na de sessie keert deze automatisch terug naar het scherm met alle acquirers.
- Als je dit scherm wil afsluiten, kies voor je **O** in de navigatiebalk.

7.3 Automaatgegevens opvragen

Als je een wijziging wil doorvoeren of contact hebt met één van onze Customer Advisors, dan is het wel zo handig als je, je automaatgegevens kan opzoeken. Volg de onderstaande stappen om je automaatgegevens op te zoeken:

- Open de **Service app**.
- Selecteer **Menu**.
- Selecteer **Display info**.
- Selecteer **Terminal**.
- De gegevens van je automaat worden weergegeven.
- Bij contact met de Support afdeling zal men om het TMS TID nummer vragen.
- Als je dit scherm wil afsluiten, kies voor je **O** in de navigatiebalk.

7.4 Actieve transactiesoorten opvragen

Om te controleren welke transactiesoorten actief staan, kan je een acquirer parameter rapport opvragen:

- Open de **Service app**.
- Selecteer **Menu**.
- Selecteer **Manager menu**.
- Voer het manager wachtwoord in (standaard ingesteld op 99999) en klik op **OK**.
- Selecteer **Rapporten**.
- Selecteer **C-tap**.
- Selecteer **Parameters**.
- Selecteer **Per acquirer**.
- Selecteer de acquirer waarvoor je een rapport wil starten, bijvoorbeeld CCVPay.
- Het rapport wordt getoond. Scrol door de pagina om de transactiesoorten te bekijken.
- Als je dit scherm wil afsluiten, kies voor je **O** in de navigatiebalk.

7.5 Synchroniseren

Deze handeling voer je uit om de gegevens van MyCCV op te halen.

- Open de **SalesPoint-app**.
- Klik op **Instellingen**.
- Klik op **Support**.
- Hier vind je alle informatie terug wat betreft Contact, Apparaat, Handelaar, Hardware en Server.
- Scrol naar onder en klik op **Synchroniseren**.

8. Overige instellingen

8.1 Invoermethode bedrag instellen

Je kan de invoermethode van betalingen aanpassen van eurocenten naar euro's en andersom. Standaard staat de betaalautomaat ingesteld op eurocent.

- Open de **SalesPoint-app**.
- Klik op **Instellingen**.
- Klik op **Numpad indeling**.
- Kies voor de gewenste instelling: **Eurocent**. De laatste 2 cijfers komen automatisch achter de decimaal te staan. Of voor **Euro**, hierbij voer je handmatig de decimaal in.
- Als je dit scherm wil afsluiten, kies voor je **O** in de navigatiebalk.

8.2 Verschillende kaarten accepteren

Je kan op de betaalautomaat verschillende soorten kaarten (MasterCard, VISA, Maestro) van verschillende acquirers accepteren voor het uitvoeren van transacties. Voor elke kaartsoort die je wil accepteren, moet je een contract afsluiten met een acquirer. De acquirer is de partij die het mogelijk maakt dat je op de betaalautomaat transacties kan uitvoeren met verschillende kaarten. Je kan zelf kiezen met welke acquirers je een contract afsluit.

Instellingen voor kaartsoorten bekijken

Je kan op de CCV Mobile A920 en CCV Plus Mobile A960 een kaartrelatierapport bekijken. Op het kaartrelatierapport kan je zien welke kaartsoorten je op de betaalautomaat kan accepteren en aan welke transactieverwerkers de kaarten zijn gekoppeld. Wij adviseren je om altijd een kaartrelatierapport te controleren als je instellingen voor de kaartsoorten hebt gewijzigd.

Voer de volgende handelingen uit om een kaartrelatierapport af te bekijken:

- Open de **Service app**.
- Selecteer **Menu**.
- Selecteer **Manager menu**.
- Voer het manager wachtwoord in (standaard ingesteld op 99999) en klik op **OK**.
- Selecteer **Rapporten**.
- Selecteer **C-tap**.
- Selecteer **Parameters**.
- Selecteer **Kaart relaties** om het rapport te tonen.
- Als je dit scherm wil afsluiten, kies voor je **O** in de navigatiebalk.

Instellingen voor kaartsoorten toevoegen

Om deze wijziging te kunnen uitvoeren heb je volgende gegevens nodig:

- Het aansluitnummer (Merchant ID) van de acquirer
- De transactieverwerker (CCV, Equens, EMS of Atos Worldline)

Voer de volgende handelingen uit om een kaartsoort toe te voegen:

- Open de **Service app**.
- Selecteer **Menu**.
- Selecteer **Manager menu**.
- Voer het manager wachtwoord in (standaard ingesteld op 99999) en klik op **OK**.
- Selecteer **Configureren**.
- Selecteer **C-tap**.
- Selecteer **Aanpassen relaties**.
- Selecteer de transactieverwerker waarvoor je de kaartsoort wil toevoegen.
- Selecteer **Kaart toevoegen**.
- Selecteer een kaart die je wil toevoegen.
- Voer het nieuwe Merchant ID nummer in.
- Klik op **OK**. Wanneer de automaat klaar is keert deze terug naar het scherm kaart toevoegen.
- Als je dit scherm wil afsluiten, kies voor je **O** in de navigatiebalk.

Instellingen voor kaartsoorten verwijderen

Voer de volgende handelingen uit om een kaartsoort te verwijderen:

- Open de **Service app**.
- Selecteer **Menu**.
- Selecteer **Manager menu**.
- Voer het manager wachtwoord in (standaard ingesteld op 99999) en klik op **OK**.
- Selecteer **Configureren**.
- Selecteer **C-tap**.
- Selecteer **Aanpassen relaties**.
- Selecteer de transactieverwerker waarvoor je de kaartsoort wil verwijderen.
- Selecteer **Kaart verwijderen** en selecteer de kaart die je wil verwijderen.
- Wanneer de automaat klaar is keert deze terug naar het scherm Kaart verwijderen.
- Als je dit scherm wil afsluiten, kies voor je **O** in de navigatiebalk.

Merchant ID (aansluitnummer) wijzigen

Om deze wijziging te kunnen uitvoeren heb je volgende gegevens nodig:

- Het nieuwe aansluitnummer (Merchant ID) van de acquirer
- De transactieverwerker (CCV, Equens, EMS of Atos Worldline)

Voer de volgende handelingen uit om een Merchant ID te wijzigen:

- Open de **Service app**.
- Selecteer **Menu**.
- Selecteer **Manager menu**.
- Voer het manager wachtwoord in (standaard ingesteld op 99999) en klik op **OK**.
- Selecteer **Configureren**.
- Selecteer **C-tap**.
- Selecteer **Aanpassen relaties**.
- Selecteer de transactieverwerker waarvoor je de merchant id wil wijzigen.
- Selecteer **Wijzig merchant id**.
- Selecteer de kaart die je wil wijzigen.
- Voer het nieuwe Merchant ID nummer in en klik op **OK**.
- Wanneer de automaat klaar is keert deze terug naar het scherm Wijzig merchant id.
- Als je dit scherm wil afsluiten, kies voor je **O** in de navigatiebalk.

8.3 Bon printen aan- of uitzetten

Deze optie is niet van toepassing op de CCV Compact A77.

Het is mogelijk om het printen van een klantbon uit te schakelen. De betaalautomaat zal dan niet meer automatisch de bon printen bij een transactie. Het is nog steeds mogelijk om een bon te printen of te mailen zodra de transactie is afgerond. Met de volgende stappen kan je de instellingen voor het printen instellen:

- Open de **SalesPoint-app**.
- Klik op **Instellingen**.
- Onderin zie je optie **Standaard bon afdrukken** staan. Deze staat standaard aan.
- Je kan de Standaard bon afdrukken aan- of uitzetten door het **schuifje** naar rechts of links te bewegen.
- Als je dit scherm wil afsluiten, kies voor je **O** in de navigatiebalk.

8.4 Pinrollen bestellen via de betaalautomaat

Deze optie is niet van toepassing op de CCV Compact A77.

Zijn de pinrollen op, dan kan je deze via de betaalautomaat bestellen. Dit doe je als volgt:

- Open de **Service app**.
- Selecteer **Menu**.
- Selecteer **Papier bestellen**. Kan je deze optie niet selecteren, neem dan contact op met Customer Support om deze optie aan te zetten.
- Voer het manager wachtwoord in (standaard ingesteld op 99999) en klik op **OK**.
- Klik **OK** om te bestellen of **STOP** om te annuleren.
- Als je dit scherm wil afsluiten, kies voor je **O** in de navigatiebalk.

8.5 Geluidsinstellingen

CCV Compact A77

Je kunt het volume aanpassen met de knoppen aan de rechterzijde van de automaat, gesitueerd onder de powerknop. Met de '+' verhoog je het volume, met de '-' verlaag je het volume.

Je kunt het volume ook aanpassen in het menu van de betaalautomaat:

- Open de app **Instellingen**.
- Geef het wachtwoord in **000000**.
- Scrol naar beneden en kies voor **Geluid**.
- Hier kun je het volume naar eigen wens aanpassen.

CCV Mobile A920

Je kunt het volume aanpassen met de knoppen op beide zijden van de automaat. Met de knop aan de rechterzijde, gesitueerd boven de powerknop, verhoog je het volume. Met de knop aan de linkerzijde verlaag je het volume.

Je kunt het volume ook aanpassen in het menu van de betaalautomaat:

- Open de app **Instellingen**.
- Geef het wachtwoord in **000000**.
- Scrol naar beneden en kies voor **Geluid**.
- Hier kun je het volume naar eigen wens aanpassen.

CCV Plus Mobile A960

Je kunt het volume aanpassen met de knoppen aan de linkerzijde van de automaat, gesitueerd boven de powerknop. Met de '+' verhoog je het volume, met de '-' verlaag je het volume.

Je kunt het volume ook aanpassen in het menu van de betaalautomaat:

- Open de app **Instellingen**.
- Geef het wachtwoord in **000000**.
- Scrol naar beneden en kies voor **Geluid**.
- Hier kun je het volume naar eigen wens aanpassen.

CCV Duo Base A80-A35

Je kunt het volume aanpassen in het menu van de betaalautomaat:

- Open de app **Instellingen**.
- Geef het wachtwoord in **000000**.
- Scrol naar beneden en kies voor **Geluid**.
- Hier kun je het volume naar eigen wens aanpassen:
 - Key volume: toetsenvolume
 - Wekkervolume: transactiegeluiden
 - Key sounds: aan of uitzetten van toetsengeluid

9. Onderhoud

We raden je aan om je betaalautomaat regelmatig te reinigen.

Hoe vaak je dit doet is afhankelijk van de hoeveelheid transacties die je uitvoert en de omgeving waarin je de betaalautomaat gebruikt. Gebruik een licht vochtige doek om de betaalautomaat te reinigen.

Let op: maak geen gebruik van een té nat (schoonmaak)doekje, want hierdoor beschadig je de automaat. Gebruik dus een droog doekje met een spray of een paar druppels Isopropanol. Spuit nooit vloeistof, zoals ontsmettings-/desinfectiemiddel, direct op je betaalautomaat! Gebruik geen bleekmiddel, waterstofperoxide, verdunner, trichloorethyleen of op keton-gebaseerde oplosmiddelen. Deze middelen kunnen de automaat beschadigen.

Tip

Wil je weten hoe je een screenprotector correct aanbrengt op de betaalautomaat? Bekijk dan de stap-voor-stap instructie op onze website.



10. MyCCV

Je betaalautomaat is gekoppeld aan je klantportaal MyCCV. In deze omgeving kan je niet alleen je transacties en factureren inzien, maar ook je betaalautomaat beheren.

Op onze [website](#) vind je alle info over MyCCV.

Conformiteitsverklaring

CE-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart CCV Group B.V. dat de radioapparatuur en de bijbehorende voeding in overeenstemming zijn met richtlijn 2014/53/EU.

De volledige teksten van de EU-conformiteitsverklaringen zijn beschikbaar op onze website:

<https://www.ccv.eu/en/CE-declaration-of-conformity>



Contact gegevens

Customer Support

+31 (0)85 019 6196

Sales

+31 (0)85 019 2310

CCV Group B.V.

Westervoortsedijk 55
6800 KH Arnhem
Nederland

 +31 (0)85 019 6196

 info.nl@ccv.eu



www.ccv.eu

© 2026, CCV Group B.V. - Alle rechten voorbehouden. Niets van deze uitgave mag worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, of openbaar worden gemaakt, in enige vorm of op enig wijze, hetzij elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen, of enig andere manier, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van CCV Nederland.